

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 21: Enseignements

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot: réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

## Mes photos de 1999

Dimanche passé, j'avais deux heures à tuer. J'ai décidé de ranger mes vieilles photos déposées au fond d'une malle depuis des lustres. J'ai toujours voulu le faire, mais je n'ai jamais trouvé le temps. Incroyable: je réalise qu'elles datent de 1999, pour les plus anciennes. Je les sors de leur pochette (pour nos plus jeunes lecteurs, je rappelle qu'au XX<sup>e</sup> siècle, nos films étaient expédiés dans un laboratoire qui nous renvoyait une semaine plus tard nos clichés développés dans une jolie pochette, accompagnée généralement d'un film gratuit). Je les colle une à une dans un album, tandis que la radio égrène les nouvelles.

Pourquoi je vous raconte cela? Parce que ce geste de conservation simple et banal est un authentique miracle. Transportez-vous dans dix ans, en train de classer vos clichés pris aujourd'hui. Disposerez-vous encore de l'appareil adéquat pour lire le support numérique sur lequel elles se trouvent enfermées? Et d'ailleurs, y aura-t-il encore quelque chose à lire? Le CD Rom ne supporte pas la lumière; les clés USB ont une espérance de vie inférieure à dix ans; les disques durs externes se cassent parfois d'un coup... Si mes photos de 1999 sont encore là, c'est parce le numérique n'existait pas. Et que se passera-t-il avec nos clichés dans vingt ans, cinquante ans? C'est-à-dire un laps de temps normal à l'échelle d'une famille. Comment se fait-il qu'en une petite décennie (1999-2009) des millions d'êtres humains aient accepté de ne léguer aucun patrimoine visuel à leurs petits enfants?

Un jour, j'ai évoqué le livre électronique avec Michel Moret, le directeur des éditions de l'Aire, à Vevey. Il a ricané en disant: «Si le livre papier était inventé aujourd'hui, il aurait un succès phénoménal, tellement ses avantages sur le numérique sont évidents.» Je crois qu'on peut dire la même chose des photos sur papier.

Eugène



## TRACÉS

Bulletin technique de la Suisse romande

<www.revue-traces.ch>

Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours

Rédaction Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98 Fax 021 693 20 84 CCP 80-6110-6

**Editeur** SEATU - SA des éditions des associations techniques universitaires / Verlags - AG der akademischen Vereine Stafelstrasse 12 8045 Zurich Tél. 044 380 21 55 Fax 044 380 21 57 info@seatu.ch Katharina Schober, directrice Hedi Knöpfel, assistante  
**Régie des annonces** CH romande Künzler-Bachmann Medien AG Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Tél. 021 691 20 84 Fax 021 693 20 84 CH allenande Künzler-Bachmann Medien AG Geltenwilenstrasse 8a Case postale 1162 9001 Saint-Gall Tél. 071 226 92 92 Fax 071 226 92 93  
**Abonnement, vente au numéro** Stampfli Publikationen AG, R. Oehrl, tél. 031 300 62 54  
**Vente en librairie** Lausanne: BASTAI, f'ar, FNAC, La Fontaine (EPFL) Genève: Archigrahy  
**Tarif** (TVA 2.6 % comprise - N° de contribuable 249 619) Abonnement d'un an Fr. 180.- (Suisse) / Fr. 239.- (Etranger) Numéros isolés Fr. 12.- (port en sus)

## Organe des associations

**SIA** Société suisse des ingénieurs et des architectes [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**A3** Association des diplômés de l'EPFL <http://a3.epfl.ch>

**ETH Alumni** Anciens élèves de l'EPFZ [www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

**USIC** Union suisse des ingénieurs-conseils [www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**FAS** Fédération des architectes suisses [www.architekten-bas.ch](http://www.architekten-bas.ch)

**Rédaction et édition**: Rédacteur en chef Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA, fdc@revue-traces.ch

Architecture Caroline Dionne, PhD arch. McGill Univ., cd@revue-traces.ch

Environnement / Nouvelles technologies Anna Hohlner, lic. phil. UNIL, journaliste RP, aho@revue-traces.ch

Génie civil Jacques Perret, dr ing. civil dipl. EPFL, jp@revue-traces.ch

Économie / Territoire Cedric Van der Poel, lic. phil. UNINE, cvdp@revue-traces.ch

Rédaction des Informations SIA Sonja Lüthi, arch. dipl. ETH, sonja.luehth@sia.ch

**Conseil éditorial** Lorette Coen, essayiste, journaliste, LE TEMPS Xavier Comtesse, directeur romand Fondation Avenir

Suisse Daniel de Roulet, romancier Pierre Frey, historien, prof. EPFL Jérôme Gross, ing. civil EPFL, membre du CA

de la SEATU Nicolas Henchoz, ing. matériaux EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL Jeffrey Huang, arch., prof. EPFL

Eugène Meitz, écrivain Jérôme Ponti, ing. civil EPFL Pierre Veya, journaliste, LE TEMPS

**Impression** Stampfli Publikationen AG, CP 8326, 3001 Berne, tél. 031 300 66 66  
**Graphisme** Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, tél. 021 311 59 60  
**Paraît chez le même éditeur** TEC21 - Stafelstrasse 12 cp 1267 8021 Zurich  
Tél. 044 288 90 60 fax 044 288 90 70 TRACÉS et TEC21 sont les organes officiels de la SIA

**Changement d'adresse pour membres SIA** SIA-SG Seinaustrasse 16 CP 1884 8027 Zurich Tél. 044 283 15 15 fax 044 283 15 16, membre@sia.ch

**Tirage REMP**: 3660 exemplaires payants, 181 gratuits (ISSN 0251-0979)  
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.